

INFCIRC/561 8 June 1998 GENERAL Distr. ARABIC Original: ENGLISH

INF

رسالة مورخة ٢ حزير ان ليونيه ١٩٩٨ وردت من البعثة الدائمة لكرواتيا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذريــــة

ملحق طيه رسالة وردت من البعثة الدائمة لكرواتيا، تتضمن نص بيان من وزارة الخارجية في كرواتيا، على سبيل اعلام الدول الأعضاء.

توفيرا للنفقات، طبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ.

λų.

INFCIRC/561 Attachment

الملحق

البعثة الدائمة لجمهورية كرواتيا لدى منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والأمم المتحدة، والمنظمات الدولية في فيينا مع مع مده مع دامين منا المعانية في فيينا

A-1010 Vienna, Habsburgergasse 6-8/18, Phone: (43 1) 535 01 37, Fax: 535 01 34

رقم الاحالة 60/3-6/98

۲ حزير ان ليونيه ۱۹۹۸

سعادة الدكتور،

1

يشرفني أن أرفق طيه نسخة من البيان الكرواتي بشأن التجارب النووية التي أجرتها باكستان مؤخرا.

وساكون ممتنا للغاية لو أن الأمانة تفضلت بتعميم البيان على جميع الدول الأعضاء.

وتفضلوا سعادتكم بقبول أسمى آيات تقديري.

(التوقيع) نيابة عن د. ماريو نوبيلو السفير والممثل المقيم

> سعادة الدكتور محمد البرادعي مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية، فيينا

ć,

## البعثة الدائمة لجمهورية كرواتيا لدى منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والأمم المتحدة، والمنظمات الدولية في فيينا

A-1010 Vienna, Habsburgergasse 6-8/18, Phone: (43 1) 535 01 37, Fax: 535 01 34

زاغرب ۲۹ أيار/مايو ۱۹۹۸

بيان وزارة خارجية جمهورية كرواتيا بشأن التجارب النووية التي أجرتها باكستان مؤخـرا

تأسف وزارة خارجية جمهورية كرواتيا عميق الأسف للقرار المستنكر الذي اتخذته الحكومة الباكستانية بـاجراء التجارب. ويخامرنا قلق بالغ ازاء العواقب السلبية المترتبـة على هذا التصـرف بالنسـبة للاسـتقرار الاقليمـي والعـالمي، وبالنسبة لمصداقية نظام عدم الانتشار النووي بمجمله.

ونحن نناشد بشدة الحكومة الباكستانية -أسوة بما فعلناه تجاه الحكومة الهندية منذ أسبو عين مضيا- أن تكف فور ا عن جميع الأنشطة التسلحية النووية، وأن تساعد على الحيلولة دون سباق التسلح النووي المتنامي في المنطقة. كما إننا نحث الحكومة الباكستانية على اللحاق بركب الأغلبية العريضة فيما يخص الانضمام لمعاهدة الحظر الشامل للتجارب، والعمل بذلك على تخليص العالم من التهديد النووي.